



How to explain PKU in the

French language

(in a part of Belgium French is also the common language)

Pour des raisons médicales, il m'est interdit de manger tout aliment riche en protéine tel que viande, poisson, oeufs, fromage, soja. Les légumes tels que pommes de terre, maïs, choux et céréales me sont permis en quantités limitées et mesurées. Enfin les fruits, les légumes à feuilles, le sucre raffiné, les confitures, l'huile de cuisson, beurre et margarine me sont permis sans exagération. Les aliments, édulcorés à l'aspartame, me sont totalement interdits. Pour me maintenir en pleine santé, je suis obligée de compléter ce régime diététique très restrictif par des aliments médicaux dont la liste a été donnée ci-dessus.

Quelques questions usuelles pour vous aider: Je suis un régime alimentaire strict.

1. Pourriez-vous m'apporter une assiette de légumes?
Ce plat contient-il de la viande/du poisson/des oeufs/des produits laitiers (fromage)?
2. Pourrais-je avoir quelques pommes de terre/ des chips/ des frites avec mes légumes?
3. Pourrais-je avoir des fruits?
4. Pourriez-vous me cuire ces pâtes pour mon repas du soir?
5. Auriez-vous la gentillesse de me griller ces tranches de pain spécial?
6. Pourriez-vous m'apporter une balance pour préparer mes aliments médicaux?
7. Je ne puis prendre aucune nourriture ou boisson contenant de l'ASPARTAME

En cas d'accident, voulez-vous prendre contact immédiatement avec le centre médical le plus proche.

Contact:

Les Feux Follets
Mr. Patrice Desfetes
4, Impasse du Château
42170 St. Just - St. Rambert
France
Tel / Fax: 0033 -4 -77-369820
E-mail: Les.Feux.Follets@wanadoo.fr
<http://www.phenylketonurie.org/>